



Baika Library Times

花好きの冥利

梅花女子大学 名誉教授 石澤 小枝子

髪型や服装あるいは家具調度に流行があるのは、その最中にいる時は気づかないが、時間が経ってから映画、絵画などで見ると、明らかに人々の好みが変化しているのが分かる。

草花や樹木にも同じく流行り廃りがあるように思うがどうだろうか。

私が小学生までの戦前の小田急線の、今はない山谷駅には白粉花や鳳仙花が咲いていて、母を待ちくたびれて種に触れて飛ばして遊んだこともあった。線路に沿って咲いていたのは鉄道草だった。

あまり手入れをされていないKちゃんのうちの庭の茂みにはネコジャラシやイノコたけにくさツチ、竹煮草に混じって蛇の目草が咲いていたし、裏庭は一面の秋海棠しゅうかいどうだった。どこか田舎臭い、でも可愛いこれらの花はすっかり減ってしまった。

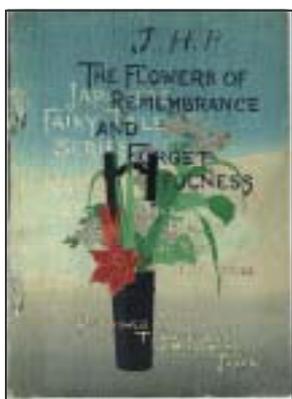
明治神宮の西参道には立派な櫟の並木があり、表参道にはプラタナスが鈴を懸けていてこれは今もある。でも最近千里中央などでよく見かけるユリノキや楓(フウ)やトネリコの並木は昔は見たことがなかった。アメリカハナミズキは今は珍しくないが、かつては赤坂御苑(今の迎賓館)に紅白の花の並木があったのを貴重なもののように見ていた。神田古本屋街の赤花のマロニエは健在で嬉しい。

花のこととなると夢中になって際限がないが、皆さんも一度『牧野植物図鑑』などをぜひ開いて見て欲しい。花の色形だけでなくその営みの不思議さを知ると造化の妙に打たれて、やはり造物主はいるのではないかと思うだろうし、命名の由来を知ると人間のユーモアのセンスに喝采したくなる。

ところでこんな話から始めたのは、この四月にWeb上に立ち上げた本学所蔵の「ちりめん本」をご覧になった方々からメールや手紙を頂き、最新機器の威力に驚いたことを報告したかったからである。

長谷川弘文社の「日本昔噺」シリーズ20冊に続いて「続日本昔噺」と版元で名づけているものに「思い出草と忘れ草(The Flowers of Remembrance and Forgetfulness)」(明治29年)というジェイムズ夫人の本がある。Told in English by T.H.Jamesとあったので夫人の創作か、と書いたがおそらくチェンバレンの指導があったろうと思っていた。それについてお茶の水女子大学の古典和歌の研究者、浅田徹氏から「これは『俊頼髓脳』に載っている説話の忠実な翻訳で夫人の創作ではない。元は中国種だろうが同じ話は『今昔物語』にも採られている」という意味の丁寧なお手紙を頂いた。氏には他にも何点が御指摘を頂き、著者として誠に感謝に耐えない。

この話の内容を書く紙幅はないが、ここで「思い出草」と書かれているのは亡父の墓前に捧げる asterなのだが、私は芳宗の絵から推察して「シオン」とし「忘れ草」の方は day-lilyとあったし絵から一日花の「萱草」とした。『俊頼髓脳』や『今昔物語』きょうだいふたり、かんぞうとしおんをうえたること巻31「兄弟二人、殖萱草紫苑語」の注を読んで、訳が「紫苑」と「萱草」で正しかったことが分かり、氏の御指摘に感謝するとともに、花好きが役に立ったと自らを慰めている次第である。



「思い出草と忘れ草 (The Flowers of Remembrance and Forgetfulness)」
電子化整理番号：28

目次:

| | |
|-----------------------------|---|
| 花好きの冥利 | 1 |
| 本学所蔵「ちりめん本」 のWeb公開! | 2 |
| 2006年度前期 ガイダンスの報告 | 4 |
| 卒業生・在学生作品 コーナー | 5 |
| 図書館で映画を観る・ 原作を読む | 5 |
| 2006年度後期 図書館 展示と講演会のお知らせ | 6 |
| 新収資料から | 7 |
| 本学卒業生著作受入リスト | 7 |
| 4階南児童文学のフロア 資料の配置を変更しました | 8 |

本学所蔵「ちりめん本」のWeb公開！

2006年4月から公開開始！

本学では「新世紀を生きる女性の新たな学び舎の創造」をテーマとしてサイバーキャンパス整備事業を推進しています。総合学術ポータルサイト<学び舎>は、そのプロジェクトの中心に位置づけられ、ビデオ映像、デジタル画像の配信や本学教員の研究成果をまとめた学術コンテンツの発信など、大学の知的資産を広く地域の方々に公開しています。

公開の経緯 - 資料のデジタル化からWeb公開まで -

本学図書館では2000年度末から今年度にかけて、「ちりめん本」を中心とした167点の貴重本の電子化を行いました。2001年度からは「イギリスの絵本」(19世紀以前にイギリスで出版された絵本を中心に53点)を電子化しました。これら電子化された資料を閲覧するには、図書館内の特定の端末を利用していただけしか方法はありませんでしたが、昨年夏、総合学術ポータルサイト<学び舎>の「デジタルコンテンツ」として公開する計画が提示され、本学名誉教授・石澤小枝子先生の監修のもと、準備が進められました。

Web公開にあたっての技術的な面やレイアウト面はメディアセンター、解説文は石澤先生、書誌事項等は図書館が担当しました。

特徴

所蔵している「ちりめん本」のほとんどを公開し、重複して所蔵しているものは、なるべく古い版を優先しました。それぞれの作品に石澤先生の解説がついています。また、同じ言語で挿絵が異なるもの、平紙のものを「異板」として載せました。これらの全ページをご覧くださいことができます。

「所蔵目録」では、2006年4月1日現在当館が所蔵している全ての「ちりめん本(長谷川弘文社刊以外、平紙も含む)」について、原書名、日本語書名、著・訳者名、絵師、刊年、丁数、大きさが一覧できます。原書名、日本語書名、著・訳者名、絵師の検索が可能です。人名は、表記が異なっても同一人物の場合、まとめて検索結果を得ることができるようにしました。また、丁数、大きさ以外の項目では、並び替えも可能です。さらにWeb公開している資料は、原書名にリンクをつけました。

今後の課題

インターネットが普及し、図書館界においても資料の「保存」と「利用」に加えて、所蔵資料の「公開」が一般化してきました。本学でも今後はさらに、著作権の問題等が解決している資料については、OPACの検索結果に電子化した資料をリンクさせ、いつでも、どこからでも画面上にページイメージを表示し、閲覧できればと考えています。

今後も、貴重な原資料は適切な環境で保存し、利用者の皆さんには電子化した資料を授業や研究に利用・活用していただければと思います。

「デジタルコンテンツ」をご利用いただいた際には、是非「ご意見・ご感想」をお寄せください。お待ちしております。

(OPAC: 本学所蔵資料を検索するシステム。「図書館ホームページ」にOPACへのリンクがあります。)

Web公開中の“長谷川弘文社の「ちりめん本」の世界”は
総合学術ポータルサイト 学び舎
<http://manabiya.baika.ac.jp/>
の「デジタルコンテンツ」よりご覧ください！

10月28日(土)13時より、
「Web公開記念講演」開催！
詳細は6ページをご覧ください。

2006年度前期ガイダンスの報告

| | 実施日 | | | 授業名 | 学年 | 申込 人数 | 参加 人数 | 内 容 | | | | | | |
|-----|-------|---|-----|------------------------|-------|----------|----------|-----|-----|------|-------|-------|-----|------|
| | 月日 | 曜 | 講時 | | | | | 倫理 | ツアー | OPAC | Web-1 | Web-2 | その他 | |
| 1 | 4月18日 | 火 | 2 | 児童文学演習 I (2) | 1年生 | 20 | 26 | | | | | | | |
| 2 | 4月19日 | 水 | 3 | 基礎演習 (生活科学) | 1年生 | 26 | 27 | | | | | | | |
| 3 | 4月19日 | 水 | 4 | 基礎演習 (生活科学) | 1年生 | 40 | 27 | | | | | | | |
| 4 | 4月20日 | 木 | 2 | 基礎演習 (生活科学) | 1年生 | 3 | 3 | | | | | | | |
| 5 | 4月21日 | 金 | 3 | 基礎演習 (生活科学) | 1年生 | 26 | 25 | | | | | | | |
| 6 | 4月21日 | 金 | 4 | 生活環境基礎演習 | 1年生 | 40 | 18 | | | | | | | |
| 7 | 4月26日 | 水 | 1 | 社会福祉基礎演習IA | 1年生 | 39 | 36 | | | | | | | |
| 8 | 4月26日 | 水 | 3 | 文章表現演習 A | 1年生 | 20 | 27 | | | | | | | |
| 9 | 4月28日 | 金 | 1 | 文章表現演習 A | 1年生 | 20 | (20) | | | | | | | |
| 10 | 4月28日 | 金 | 3* | 基礎演習 (生活科学) | 1年生 | 27 | (27) | | | | | | | |
| 11 | 4月28日 | 金 | 4 | 文章の書き方3 | 1年生 | 17 | 17 | | | | | | | |
| 12 | 5月1日 | 月 | 4 | 文献探索 | 主に1年生 | 21 | (21) | | | | | | | |
| 13 | 5月8日 | 月 | 4** | 社会福祉専門演習II | 4年生 | 10 | 9 | | | | | | | |
| 14 | 5月9日 | 火 | 3 | 社会福祉演習I,II | 3~院年生 | 30 | (30) | | | | | | | 利用法 |
| 15 | 5月10日 | 水 | 1 | 社会福祉基礎演習IA | 1年生 | 39 | 33 | | | | | | | |
| 16 | 5月10日 | 水 | 3 | 社会福祉基礎演習IA-1 | 1年生 | 41 | 36 | | | | | | | |
| 17 | 5月10日 | 水 | 3 | 社会福祉基礎演習IA-2 | 1年生 | 21 | 20 | | | | | | | |
| 18 | 5月11日 | 木 | 1 | 文献探索 | 主に1年生 | 22 | 21 | | | | | | | |
| 19 | 5月11日 | 木 | 2 | 文献探索 | 主に1年生 | 26 | 29 | | | | | | | |
| 20 | 5月15日 | 月 | 4 | 社会福祉専門演習II | 4年生 | 10 | 10 | | | | | | | |
| 21 | 5月17日 | 水 | 1 | 文章の書き方1 | 1年生 | 20 | 19 | | | | | | | |
| 22 | 5月17日 | 水 | 4 | 文献探索 | 主に1年生 | 27 | 30 | | | | | | | |
| 23 | 5月18日 | 木 | 3 | 基礎PC実習 | 1年生 | 25 | 23 | | | | | | | |
| 24 | 5月19日 | 金 | 3 | 文章の書き方 | 編入生 | 15 | 15 | | | | | | | |
| 25 | 5月22日 | 月 | 4* | 文献探索 | 主に1年生 | 24 | (24) | | | | | | | 参考図書 |
| 26 | 5月23日 | 火 | 3 | 社会福祉専門演習IA | 3年生 | 12 | 11 | | | | | | | |
| 27 | 5月25日 | 木 | 3 | 基礎PC実習 | 1年生 | 25 | 23 | | | | | | | |
| 28 | 5月31日 | 水 | 4* | 文献探索 | 主に1年生 | 27 | 21 | | | | | | | 参考図書 |
| 29 | 6月1日 | 木 | 1* | 文献探索 | 主に1年生 | 22 | 19 | | | | | | | 参考図書 |
| 30 | 6月1日 | 木 | 2* | 文献探索 | 主に1年生 | 26 | 26 | | | | | | | 参考図書 |
| 31 | 6月7日 | 水 | 1 | Speaking Skills (1)(2) | 1年生 | 30 | 30 | | | | | | | |
| 32 | 6月7日 | 水 | 1 | Reading Workshop (3) | 1年生 | 21 | 8 | | | | | | | |
| 33 | 6月8日 | 木 | 3 | 文章の書き方 | 1年生 | 23 | 19 | | | | | | | |
| 34 | 7月14日 | 金 | 4 | 社会福祉専門演習I | 3年生 | 12 | 10 | | | | | | | |
| 35 | 7月21日 | 金 | 4 | 社会福祉専門演習I | 3年生 | 12 | (12) | | | | | | | 利用法 |
| 合 計 | | | | | | 819 | 752 | 20 | 2 | 28 | 20 | 4 | - | - |

*は30分、**は60分、それ以外は90分。

教員は含まず。()内は、参加人数が把握できなかったため、申込人数としています。

内容の「倫理」は、メディアグループが「情報倫理」のビデオを20分上映。「Web-1」はインターネット検索の基本、「Web-2」はインターネット検索の基本とデータベース検索等を説明。

今年度前期ガイダンスのご報告をいたします。図書をはじめ資料の検索は、まず本学の図書館での所蔵状況を確認するところから始まります。その第一歩としてのOPACと情報倫理については、全学科の新入生に受けていただきたいと願っています。

普段資料がうまく探せない方は、ぜひレファレンスカウンターにお越しください。みなさんの資料収集のお手伝いのできればと思っておりますので、お気軽にお立ち寄りください！



卒業生・在学生作品コーナー

(所在：4階南 卒業生・在学生コーナー)

1964年茨木の地に大学が設置され、40年余りの月日が流れました。多くの卒業生の中には作家として活躍されている方、ボランティアとして文庫活動をされている方方がいます。出版社から発行された図書についてはご恵贈いただき、学生・教職員の利用に供しています。

昨年、同窓会に出席された方の中から「現在の学生達の作品を一覧できる場所はないのですか?」という声を受けて、学長自ら各学科に諮り、資料閲覧・保存については図書館が場を提供しました。現在、収集資料は児童文学科の学生が制作した絵本、書道選択生の作品数点と少ないですが、直接手にとってご覧いただけます。

卒業生・在学生コーナーの絵本一覧

| | 書名 | 著者名 |
|---|---------------------------------|--------------|
| 1 | ぼくの知る景色 | いちの せいこ さく・え |
| 2 | 砂漠の宝石：空とぶヒヨコヒュージ・ヒュージとパプヤー・ヒュージ | 北村えり作 |
| 3 | 本のおいしい食べ方 | ナワタサチヨ[著] |
| 4 | そらつりだ | ハイカケナナコさく |
| 5 | そらのいろ | ひがししほり[著] |
| 6 | すてきな1日 | まつむら みき さく |

図書館で映画を観る・原作を読む

「冷静と情熱のあいだ」「模倣犯」「陰陽師」「風と共に去りぬ」「スタンドバイミー」「ティファニーで朝食を」と聞いて、あなたは何を思い出しますか？ 本ですか、それとも映画ですか？

そうです、これらは映画のタイトルであると同時に、同じタイトル名の原作本があるのです。作者は順番に、江國香織/辻仁成、宮部みゆき、夢枕獏、マーガレット・ミッチェル、スティーブン・キング、トルーマン・カポーティです。

では、少し古いかもしれませんが、ケビン・コスナー主演の映画「フィールド オブ ドリームス」の原作本を知っていますか？ ジュード・ロウ主演の映画「スターリングレード」の原作本は？ 答えは、ウィリアム・P・キンセラの『シューレス・ジョー』（文春文庫）とデイヴィッド・L・ロビンズの『鼠たちの戦争上・下』（新潮文庫）です。どちらの原作も、映画を凌駕する素晴らしい作品ですが、残念なことに原作タイトルが異なるために、映画は観ても原作までは読んでいないという方が多いのではないのでしょうか。

コンピュータやインターネットをはじめとするIT技術の進歩は、図書館においても例外ではありません。これまで紙ベースでのみ情報を提供してきた図書館ですが、これら原作本を映画化したDVDをはじめとし、多くのビデオテープやLDなどの映像メディアをも所蔵するようになりました。

そこで、図書館のホームページに「OPAC」という「蔵書目録データベース」があるのをご存知ですか。インターネットにつながっていれば、自宅のパソコンからでも利用することができます。その検索画面にあなたの興味のあるキーワードを打ち込んでみてください。映画だけでなく、アニメ、ドラマ、テレビシリーズやコンサート等等、本や雑誌と一緒に話題の作品が簡単に見つかるはずです。

図書館3階カウンターで学生証を提示して申し込めば、図書館5階の個人視聴用「ブース」やグループ視聴用「個室」でそれらを観賞することができます。本を読むのに疲れたら、ぜひ一度映画も鑑賞してみてください。



2006年度後期 図書館展示と講演会のお知らせ

図書館展示コーナー

所蔵「ちりめん本」展

展示期間：10月10日（火）～ 11月30日（木）

デジタルで公開している「ちりめん本」の原本を「日本昔噺」を中心に展示いたします。期間中資料の入れ替え（1回）をいたします。どうぞご鑑賞ください。

*なお、巻頭言で石澤先生がご紹介しました「思い出草と忘れ草（The Flowers of Remembrance and Forgetfulness）」も展示いたします。

梅花女子大学図書館公開講座

Web公開記念講演

- 美しい挿絵と欧米の「ちりめん本」を楽しむ -

本学図書館は総合学術ポータル<学び舎>の中で、所蔵の「ちりめん本」（明治期欧文挿絵本）167冊を公開しています。これは図書館の貴重書の保存と公開を考える一つの試みでもあります。

当日はこのデジタルコンテンツの意義と鑑賞の仕方、図書館の新しい使命について、実際の画像を見ながら監修の石澤が内容の一端を併せてお話しします。

講 師：梅花女子大学 名誉教授 石澤小枝子

日 時：10月28日（土）13：00～14：30

受講料：無料

場 所：梅花女子大学 F棟

次回予告!

「江戸時代の大阪」

展示期間：5月中旬～7月上旬

梅花女子大学図書館公開講座

「双六「浪花名処道案内」について」

講 師：梅花女子大学短期大学部教授 荻田清

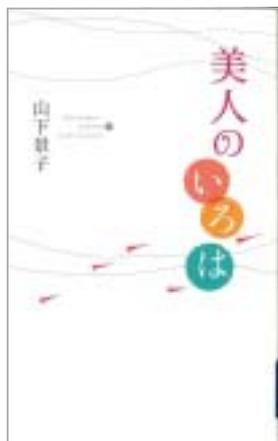
日 時：未定

場 所：梅花女子大学



展示に関するお問い合わせ、公開講座に関するお問い合わせ・お申し込みは、
梅花女子大学図書館メインカウンターまで。

新収資料から



『美人のいろは』

山下景子著 幻冬舎 2006年 2月刊

(所在：4F北 請求記号：810.4 Y44)

「近頃は言葉が乱れている」と言う声をよく耳にします。確かに、ささいな言葉をきっかけに起こる事件も増えているようです。汚い言葉を口にするると悪い事が、美しい言葉を口にするると良い事が起きるといふ「言霊」の考え方は、意外に身近なものなのかもしれません。

本書では、近年耳にする機会が少なくなった美しい言葉や、元の意味から離れて使われるようになった言葉(670語)を紹介しています。「いろは歌」に代表されるい・ろ・は四十七文字をたどって、一文字毎にいろどり・はなごころといったテーマの元、美しい言葉の数々をとりあげ、平易な解説と著者自らがこめる想いを短い文章で綴っています。なかでも「生き物のいろいろ」では動物を慈しむ心や自然の移り変わりが優しい目線で語られています。日々の暮らしを潤し、元気を与えてくれる美しい言葉の数々を、この機会に味わってみては如何でしょうか。

また、同じ著者による「美人の日本語」(所在：4F北 請求記号：810.4 Y44)も収蔵しています。併せてご一読下さい。

本学卒業生著作受入リスト

| 著者(太字は本学卒業生) | 書名 | 出版社, 出版年 | 請求記号 |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------|-------------------|
| 流星香(ながれせいか) 著 | 輝夜彦夢幻譚 1~3 (講談社X文庫) | 講談社, 2002 | 913.6 N19 (1)~(3) |
| 流星香 著 | 守護天使は奇跡を奪う (角川ビーンズ文庫) | 角川書店, 2006 | 913.6 N19 |
| ゲイリー・ポールセン作 はらるい 訳 かみやしん絵 | いつもそばに犬がいた (文研じゅべにーる) | 文研出版, 2006 | 児童書933 P28 |
| ケイト・ディカミロ作 はらるい 訳 ささめやゆき絵 | 虎よ、立ちあがれ (文学の森) | 小峰書店, 2005 | 児童書933 D71 |
| コリン・ダン作 はらるい 訳 津田直美絵 | ハーモニカふきとのら犬ディグビー | PHP研究所, 2006 | 児童書933 D37 |
| ルーシー・J.ブレドソー作 はらるい 訳 佐竹美保絵 | 雪にきえた足あと (文研じゅべにーる) | 文研出版, 2002 | 児童書933 B56 |
| 三木魁子(みきやすこ) 編 | 『野ざらし紀行』古註集成 | 和泉書院, 2006 | 915.5 MA85 |

外国児童文学作品の翻訳紹介、学生時代からの研究テーマの執筆等幅広くご活躍されています。

今回は、最近図書館で受け入れた図書のみを紹介になりましたが、リスト以外にも、イラストレーターとして絵本を出版された方々もいらっしゃいます。

この機会にご一読されることをお勧めします。



B.L.T

Baika Library Times

(年2回刊 4月,10月)

B L T第13号をお届けします。

巻頭に、本学名誉教授の石澤先生から「花好きの冥利」と題して、興味深いお話をいただきました。ありがとうございました。

図書館3階展示コーナーでは、「所蔵ちりめん本展」と題し、「ちりめん本」の原本を展示いたします。
また、10月28日(土)には、講演を開催いたします。
どうぞご来場ください。

梅花女子大学図書館

〒567-8578
大阪府茨木市宿久庄2-19-5

図書館

電話 072-643-8498

Fax 072-643-1952

Email blibrary@baika.ac.jp

学園資料室

電話 072-643-8447

Fax 072-643-1952

Email shiryo@baika.ac.jp

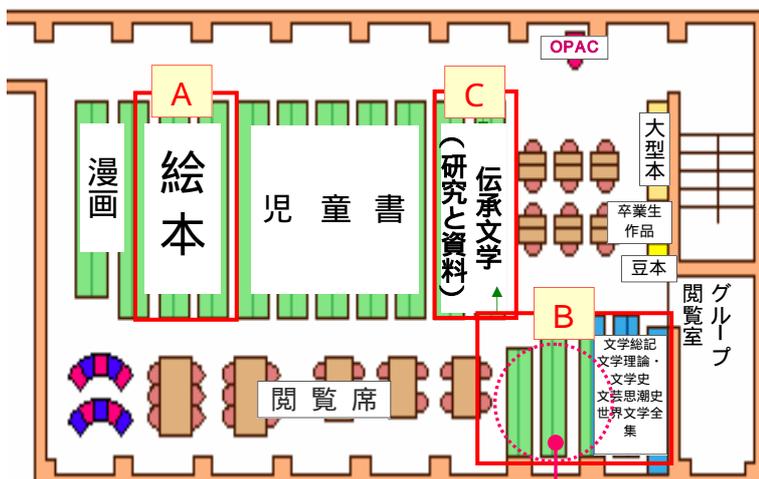


図書館ホームページ

URL <http://www.baika.ac.jp/lib>

4階南 児童文学のフロア 資料の配置を変更しました。

夏休み期間中に、児童文学フロアの「絵本」「児童文学研究書」「伝承文学」等の配置を変更しました。



児童文学研究書
絵本・漫画・挿絵
(作家・作品研究)

- ・「絵本」は今まで“国内出版”と“外国出版”に分けて並べていましたが、今回出版国を分けず一緒にし、絵本画家の姓(苗字)のアルファベット順に並べました(Aの部分)。
- ・資料の増加にともない「児童文学研究書」を従来の世界文学全集の位置に移動させ(Bの部分)。「伝承文学」を閲覧側の書架の先頭から並べました(Cの部分)。



ご不明な点は、メインカウンター、レファレンスカウンターにてお尋ねください。

内線：426

メールアドレスは上記をご覧ください。